

第4回

アジア・太平洋 水サミット

The 4th Asia-Pacific
Water Summit Side Event



4th APWS
Kumamoto Japan 2022

The Adventure of a Raindrop

箕面森林ふれあい推進センターの
『雨水のぼうけん』の英訳版も公開予定!
"The Adventure of a Raindrop" will
be published by Minoh Forest
Visitors Communication Center!

シンポジウム Symposium

水インフラに寄与する 森林の役割について

The role of forests in contributing
to water infrastructure

日時 令和4年 (2022年) **4月24日(日)** <14:30開場>
Date: April 24, 2022 (Sun.) / Doors open at 14:30

場所 **熊本城ホール 2階 シビックホール**
Place: Kumamoto-jo Hall 2F "Civic Hall"

参加費 **無料** Admission Free

定員 **現地参加／100名 先着順 4/8(金)申込締切**
Capacity: 100 on-site participants, Selection method: First-come-first-served basis Deadline for application: Friday, 8 April
オンライン参加／500名
Capacity: 500 online participants



住所／熊本県熊本市中央区桜町3番40号
アクセス／熊本駅から市電12分、阿蘇くまもと空港からバス46分
Address: 3-40 Sakura-machi, Chuo-ku, Kumamoto City, Kumamoto Prefecture

Access: 12 minutes by streetcar from Kumamoto Station,
46 minutes by bus from Aso Kumamoto Airport

日・英の同時通訳が提供されます。Simultaneous interpretation is provided in English.



京都大学 名誉教授
谷 誠
Makoto Tani
Honorary Professor,
Kyoto University



宮崎大学 農学部 准教授
篠原 慶規
Yoshinori Shinohara
Associate Professor,
Faculty of Agriculture,
University of Miyazaki



広島大学大学院
先進理工学科学研究科 教授
小野寺 真一
Shinichi Onodera
Professor, Graduate
School of Advanced
Science and Technology,
Hiroshima University



コカ・コーラボトラーズ
ジャパン(株)
経営改革本部 部長
丸山 竜一郎
Ryuichiro Maruyama
General Manager of
Management Reform
Headquarters



広島大学大学院
先進理工学科学研究科
博士課程
ナン・ユー・ワール
Nang Yu War
Doctoral Student,
Graduate School of
Advanced Science and
Engineering, Hiroshima
University



東京農工大学大学院
農学研究科 教授
五味 高志
Takashi Gomi
Professor, Graduate
School of Agriculture,
Tokyo University of
Agriculture and
Technology



林野庁 治山課 企画官
林 健二
Kenji Hayashi
Senior Planning Officer,
Conservation Division,
Forestry Agency

お申し込みはWEBから
Application is available on the web

https://csk-inc.org/apws4_sym/
※3月31日(木)以降に登録可能です。
Registration is possible after Thursday, 31 March.



開催趣旨 Purpose of the event

水サミットの開催地・熊本市では、地下水保全の取組の一つとして、森林整備が進められてきました。政府としても、水源涵養機能等の多面的機能の持続的な発揮に向けた森林の整備・保全を推進しているところです。本シンポジウムでは、こうした森林の重要性についての最新の知見を紹介し、飲料水や農業・工業用水などの水インフラに寄与する森林の機能について、さらに理解を深めたいと思います。

Kumamoto City, the host city of the 4th APWS, has promoted forestation as one of the policies for groundwater conservation. Japanese government is also promoting the forest maintenance and conservation to sustainably fulfill multiple functions such as water resource conservation function. Our symposium introduces the latest findings on the importance of forests and deepen our understanding of the functions of forests that contribute to water infrastructure such as drinking water, agricultural and industrial water.

プログラム Program

14:45	主催者挨拶 Greetings from the Organizer 林野庁 森林整備部長 小坂 善太郎 Zentaro Kosaka, Director-General, Private Forest Department, Forestry Agency	休憩 (10分間) Break (10 minutes)
14:50	情報提供 Information 林野庁 治山課 企画官 林 健二 Kenji Hayashi Senior Planning Officer, Conservation Division, Forestry Agency. 森林の水源涵養機能の発揮に向けた林野庁の取組について Policy for Fulfillment of the Water Resource Conservation Function of Forests by Forestry Agency	16:25 事例紹介③ Case Study 3 コカ・コーラボトラーズジャパン(株) 経営改革本部 コーポレートコミュニケーション統括部 CSV推進部 部長 丸山 竜一郎 Ryuichiro Maruyama General Manager of CSV Promotion Department, Coca-Cola Bottlers Japan Inc. Corporate Communication Supervisory Department, Management Reform Headquarters コカ・コーラシステムが取り組む水資源保護活動について Water resource conservation activities in the Coca-Cola system
15:00	基調講演 Keynote Speech 京都大学 名誉教授 谷 誠 Makoto Tani Honorary Professor, Kyoto University 森林と水 ―樹木の長寿性の観点から― Forest and Water - From a viewpoint of the long-life characteristics of tree species	16:45 事例紹介④ Case Study 4 広島大学大学院先進理工系科学研究科博士課程 ミャンマー鉱物資源・環境保全省 森林局 ナン・ユー・ワール Nang Yu War Doctoral Student, Graduate School of Advanced Science and Engineering, Hiroshima University/Forest Department, Ministry of Mineral Resources and Environmental Conservation, Myanmar ミャンマー・シャン州のインレー流域における主な土地被覆下の土壌侵食評価について Estimation of Soil Erosion under Major Land Covers of Inle Watershed in Shan State, Myanmar
15:35	事例紹介① Case Study 1 宮崎大学 農学部 准教授 篠原 慶規 Yoshinori Shinohara Associate Professor, Faculty of Agriculture, University of Miyazaki 針葉樹人工林の管理と水資源・土壌侵食・土砂災害 Management of Coniferous Plantations and Water Resources, Soil Erosion, and Landslide Disasters	17:10 パネルディスカッション パネリスト：全登壇者 ～森林の水源涵養機能の更なる発揮に向けて～ Panel Discussion Panelists: All speakers --Toward Further Realization of the Water Source Recharge Function of Forests-- (ファシリテーター) 東京農工大学大学院 農学研究院 教授 五味 高志 Takashi Gomi Professor, Graduate School of Agriculture, Tokyo University of Agriculture and Technology 「災害時や危機的渇水時における非常時地下水利用システムの開発」での森林の役割 The role of forests in “development of a system for groundwater use during disasters, critical water shortages, and other emergencies”
15:55	事例紹介② Case Study 2 広島大学大学院 先進理工系科学研究科 教授 小野寺 真一 Shinichi Onodera Professor, Graduate School of Advanced Science and Technology, Hiroshima University 森林の水源涵養機能等の評価～ SWAT モデルを用いた水・土砂・栄養塩流出量の推定～ Evaluating Water Resource Conservation and Other Forest Functions: Estimating Water, Soil, and Nutrient Runoffs with the SWAT Model	17:50 閉 会 Closing

お問合せ先
Contact

主催／林野庁 Organizer: Forestry Agency

後援／一般社団法人日本治山治水協会

Supporter: Japan Forest Conservation Association

担当者／治山課 中村、部 (直通) 03-6744-2309

Contact person: Conservation Division Nakamura, Shitomi (direct line)

事務局／株式会社パスコ

Secretariat: Pasco Corporation

担当者／山崎、軽木 (直通) 03-5435-3663

Contact person: Yamazaki, Karuki

Mail / 4th_apws_se@pasco.co.jp